[insert School Name]

Questionnaire d'une enquête importante sur les trajets domicile-école

Cher parent ou tuteur,
Votre école souhaiterait savoir comment les étudiants vont et reviennent de l'école. Cette information servira à planifier les options de transport sûrs et sains pour tous les étudiants. *Le questionnaire prendra moins de trois minutes à terminer.*

Veuillez remplir un questionnaire pour chaque enfant avant le [insert date]

Vous pouvez également remplir le questionnaire en ligne à

www.masaferoutessurvey.org/ [insert URL or delete]

Veuillez remplir **soit** *le questionnaire en ligne,* **soit** *ce formulaire* **(PAS LES DEUX !)**

PORTUGUÊS: Se necessário, peça para este papel lhe ser traduzido, ou visite o site abaixo para completar uma versão online em português.

ESPAÑOL: Si fuera necesario, por favor, que le traduzcan este formulario, o visite la página web que aparece debajo para completar una versión en internet en español.

FRANÇAIS: Si c'est nécessaire, veuillez faire traduire ce formulaire d'enquête, ou rendez-vous sur le site ci-dessous pour répondre à l'enquête en ligne en français.

TIẾNG VIỆT: Nếu cần thiết, vui lòng dùng bản dịch khảo sát này hoặc vào trang web để hoàn thành khảo sát trực tuyến bằng tiếng Việt.

中文: 如有必要，请翻译本调查问卷或访问下列网站，填写一份在线语种名称版本。

KREYÒL AYISYEN: Si ou bezwen sa, ou mèt fè tradui fòmilè sondaj sa a, oswa ale sou pòtay entènèt la pou reponn kesyonnè a anliy nan lang kreyòl.

ภาษาไทย: ถ้าจำเป็นต้องใช้แบบสำรวจนี้ ให้ไปที่เว็บไซต์ด้านล่างเพื่อทำแบบสำรวจออนไลน์ในภาษาไทย

اللغة العربية: إذا تطلب الامر، يُرجى ترجمة هذا المسح، أو يُرجى زيارة الموقع الالكتروني لتعبئة المسح على الانترنت باللغة العربية.

1. En quelle classe est votre enfant ? ☐

2. Dans quelle rue habitez-vous ?

Nom de votre rue :

Nom de la rue transversale la plus proche (intersection la plus proche) :

Ville/localité :

3. Comment votre enfant VA-t-il à l'école le plus souvent ? (Choisissez-une réponse)

- ◯ Véhicule familial (seuls les enfants de votre famille) *
- ◯ Covoiturage (avec les enfants d'autres familles) *
- ◯ Vélo (skateboard, scooter, rollers, etc.)
- ◯ Transport en commun (autobus, métro, etc.)
- ◯ Autobus scolaire (transport régulier et SPED)
- ◯ À pied
- ◯ Autre (bus/minibus privé, taxi, etc.)

***3a. Si vous avez sélectionné "Véhicule familial" ou "Covoiturage" pour vous rendre à l'école, déposez-vous habituellement votre enfant sur le chemin du travail ou vers autre destination (autre que le domicile) ?**

- ◯ Oui
- ◯ Non
- ◯ Pas applicable

4. Comment votre enfant REVIENT- il de l'école le plus souvent ? (Choisissez-une réponse)

- ◯ Véhicule familial (seuls les enfants de votre famille) *
- ◯ Covoiturage (avec les enfants d'autres familles) *
- ◯ Vélo (skateboard, scooter, rollers, etc.)
- ◯ Transport en commun (autobus, métro, etc.)
- ◯ Autobus scolaire (transport régulier et SPED)
- ◯ À pied
- ◯ Autre (bus/minibus privé, transport parascolaire, taxi, etc.)

***4a. Si vous avez sélectionné "Véhicule familial" ou "Covoiturage" pour vous rendre à l'école, venez-vous chercher habituellement votre enfant de retour du travail ou revenant d'une autre destination (autre que le domicile) ?**

- ◯ Oui
- ◯ Non
- ◯ Pas applicable

5. Combien de véhicules avez-vous dans votre foyer ? ☐

6. Combien de personnes dans votre foyer ont un permis de conduire ? ☐

Merci ! Pour toute question, veuillez contacter [insert School Official and contact information]